

ARABIC VERB CONJUGATOR

عَصَى
يَعِصِي

Disobey

VERBAL NOUN (MASDAR)

عَصِيَانًا
نافرمانی کرنا

Root: ع ص ي

PAST

عَصَى
اس نے نافرمانی کی

PRESENT

يَعِصِي
وہ نافرمانی کرتا ہے

MASDAR

عَصِيَانًا
نافرمانی کرنا

ISM FA'IL

عَاصٍ
نافرمانی کرنے والا

ISM MAFOOL

مَعْصِيَةً
جس کی نافرمانی کی گئی

PAST TENSE

الماضي

| الضمير | الفعل | الضمير | ترجمہ |
|-----------|-------------|--------------------|--------------------------------|
| هُوَ | عَصَى | وہ (ایک مرد) | اس ایک مرد نے نافرمانی کی |
| هُمَا | عَصَبَا | وہ (دو مرد) | ان دو مردوں نے نافرمانی کی |
| هُمْ | عَصَوْا | وہ (سب مرد) | ان سب مردوں نے نافرمانی کی |
| هِيَ | عَصَتْ | وہ (ایک عورت) | اس ایک عورت نے نافرمانی کی |
| هُمَا | عَصَتَا | وہ (دو عورتیں) | ان دو عورتوں نے نافرمانی کی |
| هِنَّ | عَصَيْنَ | وہ (سب عورتیں) | ان سب عورتوں نے نافرمانی کی |
| أَنْتَ | عَصَيْتَ | تم (ایک مرد) | تم ایک مرد نے نافرمانی کی |
| أَنْتُمَا | عَصَيْتُمَا | تم (دو مرد/عورتیں) | تم دونوں نے نافرمانی کی |
| أَنْتُمْ | عَصَيْتُمْ | تم (سب مرد) | تم سب مردوں نے نافرمانی کی |
| أَنْتِ | عَصَيْتِ | تم (ایک عورت) | تم ایک عورت نے نافرمانی کی |
| أَنْتُمَا | عَصَيْتُمَا | تم (دو عورتیں) | تم دونوں عورتوں نے نافرمانی کی |
| أَنْتِمْ | عَصَيْتِمْ | تم (سب عورتیں) | تم سب عورتوں نے نافرمانی کی |
| أَنَا | عَصَيْتُ | میں | میں نے نافرمانی کی |
| نَحْنُ | عَصَيْنَا | ہم | ہم نے نافرمانی کی |

PRESENT / FUTURE

المضارع

| الضمير | الفعل | الضمير | ترجمہ |
|--------|-------------|--------------|-----------------------------|
| هُوَ | يَعِصِي | وہ (ایک مرد) | وہ ایک مرد نافرمانی کرتا ہے |
| هُمَا | يَعِصِيَانِ | وہ (دو مرد) | وہ دو مرد نافرمانی کرتے ہیں |
| هُمْ | يَعِصُونَ | وہ (سب مرد) | وہ سب مرد نافرمانی کرتے ہیں |

| ترجمہ | ضمیر | الفعل | الضمیر |
|----------------------------------|--------------------|-------------|-----------|
| وہ ایک عورت نافرمانی کرتی ہے | وہ (ایک عورت) | تَعَصِي | هِيَ |
| وہ دو عورتیں نافرمانی کرتی ہیں | وہ (دو عورتیں) | تَعَصِيَانِ | هُمَا |
| وہ سب عورتیں نافرمانی کرتی ہیں | وہ (سب عورتیں) | يَعَصِيْنَ | هُنَّ |
| تم ایک مرد نافرمانی کرتے ہو | تم (ایک مرد) | تَعَصِي | أَنْتَ |
| تم دونوں نافرمانی کرتے ہو | تم (دو مرد/عورتیں) | تَعَصِيَانِ | أَنْتُمَا |
| تم سب مرد نافرمانی کرتے ہو | تم (سب مرد) | تَعَصُونَ | أَنْتُمْ |
| تم ایک عورت نافرمانی کرتی ہو | تم (ایک عورت) | تَعَصِيْنَ | أَنْتِ |
| تم دونوں عورتیں نافرمانی کرتی ہو | تم (دو عورتیں) | تَعَصِيَانِ | أَنْتُمَا |
| تم سب عورتیں نافرمانی کرتی ہو | تم (سب عورتیں) | يَعَصِيْنَ | أَنْتُنَّ |
| میں نافرمانی کرتا/کرتی ہوں | میں | أَعَصِي | أَنَا |
| ہم نافرمانی کرتے ہیں | ہم | نَعَصِي | نَحْنُ |

| IMPERATIVE | | الأمر والنهي | |
|--------------------------------|------------|--------------|----------------|
| POSITIVE | الأمر | NEGATIVE | النهي |
| الضمیر | الفعل | الضمیر | الفعل |
| تَم نافرمانی کرو (مذکر واحد) | إِعْصِ | أَنْتَ | لَا تَعْصِ |
| تَم دونوں نافرمانی کرو | إِعْصِيَا | أَنْتُمَا | لَا تَعْصِيَا |
| تَم سب نافرمانی کرو (مذکر جمع) | إِعْصُوا | أَنْتُمْ | لَا تَعْصُوا |
| تَم نافرمانی کرو (مؤنث واحد) | إِعْصِي | أَنْتِ | لَا تَعْصِي |
| تَم دونوں نافرمانی کرو (مؤنث) | إِعْصِيَا | أَنْتُمَا | لَا تَعْصِيَا |
| تَم سب نافرمانی کرو (مؤنث جمع) | إِعْصِيْنَ | أَنْتُنَّ | لَا يَعْصِيْنَ |

الجدول الإسنادي — الماضي

RELATIONAL MAPPING — PAST

| هو | | وه (ایک مرد) |
|-------|---------------|--------------------------------------|
| نِي | عَصَيْتِي | اس نے مجھے نافرمانی کی |
| نَا | عَصَيْنَا | اس نے ہمیں نافرمانی کی |
| كَ | عَصَيْتَكَ | اس نے تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کی |
| كُمَا | عَصَيْتُكُمَا | اس نے تم دونوں کو نافرمانی کی |
| كُم | عَصَيْتُكُمْ | اس نے تم سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| كَ | عَصَيْتِكَ | اس نے تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کی |
| كُنَّ | عَصَيْتُنَّ | اس نے تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |
| ه | عَصَيْتُهُ | اس نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی |
| هُمَا | عَصَيْتُهُمَا | اس نے ان دونوں کو نافرمانی کی |
| هُمْ | عَصَيْتُهُمْ | اس نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| هَا | عَصَيْتُهَا | اس نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی |
| هُمَا | عَصَيْتُهُمَا | اس نے ان دونوں عورتوں کو نافرمانی کی |
| هِنَّ | عَصَيْتُهُنَّ | اس نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |

| هيأ (مذكر) | | وه (دو مرد) |
|------------|----------------|--|
| نِي | عَصَيْتَانِي | ان دو مردوں نے مجھے نافرمانی کی |
| نَا | عَصَيْتَانَا | ان دو مردوں نے ہمیں نافرمانی کی |
| كَ | عَصَيْتَاكَ | ان دو مردوں نے تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کی |
| كُمَا | عَصَيْتَاكُمَا | ان دو مردوں نے تم دونوں کو نافرمانی کی |
| كُم | عَصَيْتَاكُمْ | ان دو مردوں نے تم سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| كَ | عَصَيْتَاكَ | ان دو مردوں نے تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کی |
| كُنَّ | عَصَيْتَاكُنَّ | ان دو مردوں نے تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |
| ه | عَصَيْتَاهُ | ان دو مردوں نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی |
| هُمَا | عَصَيْتَاهُمَا | ان دو مردوں نے ان دونوں کو نافرمانی کی |
| هُمْ | عَصَيْتَاهُمْ | ان دو مردوں نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| هَا | عَصَيْتَاهَا | ان دو مردوں نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی |
| هِنَّ | عَصَيْتَاهُنَّ | ان دو مردوں نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |

| ہم | وہ (سب مرد) |
|-----|--|
| نِی | ان سب مردوں نے مجھے نافرمانی کی |
| نَا | ان سب مردوں نے ہمیں نافرمانی کی |
| كَ | ان سب مردوں نے تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کی |
| کَا | ان سب مردوں نے تم دونوں کو نافرمانی کی |
| کُم | ان سب مردوں نے تم سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| کِ | ان سب مردوں نے تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کی |
| کُن | ان سب مردوں نے تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |
| ہ | ان سب مردوں نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی |
| ہَا | ان سب مردوں نے ان دونوں کو نافرمانی کی |
| ہُم | ان سب مردوں نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| ہَا | ان سب مردوں نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی |
| ہُن | ان سب مردوں نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |

| ہی | وہ (ایک عورت) |
|-----|--|
| نِی | اس ایک عورت نے مجھے نافرمانی کی |
| نَا | اس ایک عورت نے ہمیں نافرمانی کی |
| كَ | اس ایک عورت نے تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کی |
| کَا | اس ایک عورت نے تم دونوں کو نافرمانی کی |
| کُم | اس ایک عورت نے تم سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| کِ | اس ایک عورت نے تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کی |
| کُن | اس ایک عورت نے تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |
| ہ | اس ایک عورت نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی |
| ہَا | اس ایک عورت نے ان دونوں کو نافرمانی کی |
| ہُم | اس ایک عورت نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| ہَا | اس ایک عورت نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی |
| ہُن | اس ایک عورت نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |

| ہما (مؤنث) | | وہ (دو عورتیں) |
|------------|--------------|---|
| نِی | عَصَاتَنِی | ان دو عورتوں نے مجھے نافرمانی کی |
| نَا | عَصَاتَنَا | ان دو عورتوں نے ہمیں نافرمانی کی |
| ک | عَصَاتَكَ | ان دو عورتوں نے تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کی |
| کَا | عَصَاتُکَا | ان دو عورتوں نے تم دونوں کو نافرمانی کی |
| کُمْ | عَصَاتُکُمْ | ان دو عورتوں نے تم سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| کِ | عَصَاتِکِ | ان دو عورتوں نے تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کی |
| کُنَّ | عَصَاتُکُنَّ | ان دو عورتوں نے تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |
| ہ | عَصَاتَهُ | ان دو عورتوں نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی |
| ہمَا | عَصَاتُهُمَا | ان دو عورتوں نے ان دونوں کو نافرمانی کی |
| ہُمْ | عَصَاتُهُمْ | ان دو عورتوں نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| ہَا | عَصَاتِهَا | ان دو عورتوں نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی |
| ہُنَّ | عَصَاتُهُنَّ | ان دو عورتوں نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |

| ہن | | وہ (سب عورتیں) |
|-------|---------------|---|
| نِی | عَصَيْتَنِی | ان سب عورتوں نے مجھے نافرمانی کی |
| نَا | عَصَيْنَا | ان سب عورتوں نے ہمیں نافرمانی کی |
| ک | عَصَيْتَكَ | ان سب عورتوں نے تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کی |
| کَا | عَصَيْنُکَا | ان سب عورتوں نے تم دونوں کو نافرمانی کی |
| کُمْ | عَصَيْنُکُمْ | ان سب عورتوں نے تم سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| کِ | عَصَيْتِکِ | ان سب عورتوں نے تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کی |
| کُنَّ | عَصَيْنُکُنَّ | ان سب عورتوں نے تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |
| ہ | عَصَيْتَهُ | ان سب عورتوں نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی |
| ہمَا | عَصَيْنُهُمَا | ان سب عورتوں نے ان دونوں کو نافرمانی کی |
| ہُمْ | عَصَيْنُهُمْ | ان سب عورتوں نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| ہَا | عَصَيْتِهَا | ان سب عورتوں نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی |
| ہُنَّ | عَصَيْنُهُنَّ | ان سب عورتوں نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |

| تم (ایک مرد) | أنت | تم دونوں (مرد/عورت) | أنتما |
|---|---------------------|---|----------------------|
| تم (ایک مرد) نے مجھے نافرمانی کی | نِي عَصَيْتَنِي | تم دونوں نے مجھے نافرمانی کی | نِي عَصَيْتَمَانِي |
| تم (ایک مرد) نے ہمیں نافرمانی کی | نَا عَصَيْتَنَا | تم دونوں نے ہمیں نافرمانی کی | نَا عَصَيْتَمَانَا |
| تم (ایک مرد) نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی | هُ عَصَيْتَهُ | تم دونوں نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی | هُ عَصَيْتَاهُ |
| تم (ایک مرد) نے ان دونوں کو نافرمانی کی | هُمَا عَصَيْتَهُمَا | تم دونوں نے ان دونوں کو نافرمانی کی | هُمَا عَصَيْتَاهُمَا |
| تم (ایک مرد) نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی | هُمْ عَصَيْتَهُمْ | تم دونوں نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی | هُمْ عَصَيْتَاهُمْ |
| تم (ایک مرد) نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی | هَا عَصَيْتَهَا | تم دونوں نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی | هَا عَصَيْتَاهَا |
| تم (ایک مرد) نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی | هِنَّ عَصَيْتَهُنَّ | تم دونوں نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی | هِنَّ عَصَيْتَاهُنَّ |

| تم سب (مرد) | أنتم | تم (ایک عورت) | أنتِ |
|--|------------------------|--|-------------------|
| تم سب (مردوں) نے مجھے نافرمانی کی | نِي عَصَيْتُمُونِي | تم (ایک عورت) نے مجھے نافرمانی کی | نِي عَصَيْتِنِي |
| تم سب (مردوں) نے ہمیں نافرمانی کی | نَا عَصَيْتُمُونَا | تم (ایک عورت) نے ہمیں نافرمانی کی | نَا عَصَيْتِنَا |
| تم سب (مردوں) نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی | هُ عَصَيْتُمُوهُ | تم (ایک عورت) نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی | هُ عَصَيْتِنِي |
| تم سب (مردوں) نے ان دونوں کو نافرمانی کی | هُمَا عَصَيْتُمُوهُمَا | تم (ایک عورت) نے ان دونوں کو نافرمانی کی | هُمَا عَصَيْتِنِي |
| تم سب (مردوں) نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی | هُمْ عَصَيْتُمُوهُمْ | تم (ایک عورت) نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی | هُمْ عَصَيْتِنِي |
| تم سب (مردوں) نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی | هَا عَصَيْتُمُوَهَا | تم (ایک عورت) نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی | هَا عَصَيْتِنِي |
| تم سب (مردوں) نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی | هِنَّ عَصَيْتُمُوهُنَّ | تم (ایک عورت) نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی | هِنَّ عَصَيْتِنِي |

| انتن | تم سب (عورتیں) |
|-------|---|
| نِي | تم سب (عورتوں) نے مجھے نافرمانی کی |
| نَا | تم سب (عورتوں) نے ہمیں نافرمانی کی |
| هُ | تم سب (عورتوں) نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی |
| هُمَا | تم سب (عورتوں) نے ان دونوں کو نافرمانی کی |
| هُم | تم سب (عورتوں) نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| هَا | تم سب (عورتوں) نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی |
| هُنَّ | تم سب (عورتوں) نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |

| اَنَا | میں |
|-------|--------------------------------------|
| كَ | میں نے تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کی |
| كُمَا | میں نے تم دونوں کو نافرمانی کی |
| كُمُ | میں نے تم سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| كَ | میں نے تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کی |
| كُنَّ | میں نے تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |
| هُ | میں نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی |
| هُمَا | میں نے ان دونوں کو نافرمانی کی |
| هُم | میں نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| هَا | میں نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی |
| هُنَّ | میں نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |

| نَحْنُ | ہم |
|--------|-------------------------------------|
| كَ | ہم نے تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کی |
| كُمَا | ہم نے تم دونوں کو نافرمانی کی |
| كُمُ | ہم نے تم سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| كَ | ہم نے تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کی |
| كُنَّ | ہم نے تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |
| هُ | ہم نے اسے (ایک مرد) نافرمانی کی |
| هُمَا | ہم نے ان دونوں کو نافرمانی کی |
| هُم | ہم نے ان سب (مردوں) کو نافرمانی کی |
| هَا | ہم نے اسے (ایک عورت) نافرمانی کی |
| هُنَّ | ہم نے ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کی |

الجدول الإسنادي — المضارع

RELATIONAL MAPPING — PRESENT

| هو | | وه (ایک مرد) |
|-------|--------------|--|
| نِي | يَعصِبُنِي | وہ مجھے نافرمانی کرتا ہے |
| نَا | يَعصِبُنَا | وہ ہمیں نافرمانی کرتا ہے |
| كَ | يَعصِبُكَ | وہ تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کرتا ہے |
| كُمَا | يَعصِبُكُمَا | وہ تم دونوں کو نافرمانی کرتا ہے |
| كُم | يَعصِبُكُمْ | وہ تم سب (مردوں) کو نافرمانی کرتا ہے |
| كَ | يَعصِبُكَ | وہ تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کرتا ہے |
| كُنَّ | يَعصِبُنَّ | وہ تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتا ہے |
| ه | يَعصِبُهُ | وہ اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتا ہے |
| هُمَا | يَعصِبُهُمَا | وہ ان دونوں کو نافرمانی کرتا ہے |
| هُمْ | يَعصِبُهُمْ | وہ ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتا ہے |
| هَا | يَعصِبُهَا | وہ اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتا ہے |
| هُمَا | يَعصِبُهُمَا | وہ ان دونوں عورتوں کو نافرمانی کرتا ہے |
| هِنَّ | يَعصِبُهُنَّ | وہ ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتا ہے |

| هيَا (مذكر) | | وه (دو مرد) |
|-------------|---------------|---|
| نِي | يَعصِبَانِي | وہ دو مرد مجھے نافرمانی کرتے ہیں |
| نَا | يَعصِبَانَا | وہ دو مرد ہمیں نافرمانی کرتے ہیں |
| كَ | يَعصِبَاكَ | وہ دو مرد تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کرتے ہیں |
| كُمَا | يَعصِبَاكُمَا | وہ دو مرد تم دونوں کو نافرمانی کرتے ہیں |
| كُم | يَعصِبَاكُمْ | وہ دو مرد تم سب (مردوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |
| كَ | يَعصِبَاكَ | وہ دو مرد تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کرتے ہیں |
| كُنَّ | يَعصِبَانَّ | وہ دو مرد تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |
| ه | يَعصِبَاهُ | وہ دو مرد اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتے ہیں |
| هُمَا | يَعصِبَاهُمَا | وہ دو مرد ان دونوں کو نافرمانی کرتے ہیں |
| هُمْ | يَعصِبَاهُمْ | وہ دو مرد ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |
| هَا | يَعصِبَاهَا | وہ دو مرد اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتے ہیں |
| هِنَّ | يَعصِبَاهُنَّ | وہ دو مرد ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |

| ہم | | وہ (سب مرد) |
|-------|--------------|---|
| نِی | یَعْصُونِی | وہ سب مرد مجھے نافرمانی کرتے ہیں |
| نَا | یَعْصُونَآ | وہ سب مرد ہمیں نافرمانی کرتے ہیں |
| كَ | یَعْصُوكَ | وہ سب مرد تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کرتے ہیں |
| كَا | یَعْصُوكَا | وہ سب مرد تم دونوں کو نافرمانی کرتے ہیں |
| كُم | یَعْصُوكُمْ | وہ سب مرد تم سب (مردوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |
| كَ | یَعْصُوكَ | وہ سب مرد تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کرتے ہیں |
| كَنَّ | یَعْصُوكَنَّ | وہ سب مرد تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |
| ہ | یَعْصُوہ | وہ سب مرد اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتے ہیں |
| ہَا | یَعْصُوہَا | وہ سب مرد ان دونوں کو نافرمانی کرتے ہیں |
| ہم | یَعْصُوہم | وہ سب مرد ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |
| ہَا | یَعْصُوہَا | وہ سب مرد اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتے ہیں |
| ہنَّ | یَعْصُوہنَّ | وہ سب مرد ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |

| ہی | | وہ (ایک عورت) |
|-------|---------------|--|
| نِی | تَعْصِبِنِی | وہ ایک عورت مجھے نافرمانی کرتی ہے |
| نَا | تَعْصِبِنَا | وہ ایک عورت ہمیں نافرمانی کرتی ہے |
| كَ | تَعْصِبِکَ | وہ ایک عورت تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کرتی ہے |
| كَا | تَعْصِبِکَا | وہ ایک عورت تم دونوں کو نافرمانی کرتی ہے |
| كُم | تَعْصِبِکُمْ | وہ ایک عورت تم سب (مردوں) کو نافرمانی کرتی ہے |
| كَ | تَعْصِبِکَ | وہ ایک عورت تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کرتی ہے |
| كَنَّ | تَعْصِبِکَنَّ | وہ ایک عورت تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتی ہے |
| ہ | تَعْصِبِہ | وہ ایک عورت اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتی ہے |
| ہَا | تَعْصِبِہَا | وہ ایک عورت ان دونوں کو نافرمانی کرتی ہے |
| ہم | تَعْصِبِہم | وہ ایک عورت ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتی ہے |
| ہَا | تَعْصِبِہَا | وہ ایک عورت اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتی ہے |
| ہنَّ | تَعْصِبِہنَّ | وہ ایک عورت ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتی ہے |

| ہما (مؤنث) | | وہ (دو عورتیں) |
|------------|----------------|--|
| نِی | تَعَصِيَانِي | وہ دو عورتیں مجھے نافرمانی کرتی ہیں |
| نَا | تَعَصِيَانَا | وہ دو عورتیں ہمیں نافرمانی کرتی ہیں |
| كَ | تَعَصِيَاكَ | وہ دو عورتیں تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کرتی ہیں |
| كَا | تَعَصِيَاكَا | وہ دو عورتیں تم دونوں کو نافرمانی کرتی ہیں |
| كُم | تَعَصِيَاكُم | وہ دو عورتیں تم سب (مردوں) کو نافرمانی کرتی ہیں |
| كَ | تَعَصِيَاكَ | وہ دو عورتیں تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کرتی ہیں |
| كُنَّ | تَعَصِيَاكُنَّ | وہ دو عورتیں تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتی ہیں |
| هُ | تَعَصِيَاهُ | وہ دو عورتیں اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتی ہیں |
| هُمَا | تَعَصِيَاهُمَا | وہ دو عورتیں ان دونوں کو نافرمانی کرتی ہیں |
| هُم | تَعَصِيَاهُم | وہ دو عورتیں ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتی ہیں |
| هَا | تَعَصِيَاهَا | وہ دو عورتیں اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتی ہیں |
| هِنَّ | تَعَصِيَاهِنَّ | وہ دو عورتیں ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتی ہیں |

| هن | | وہ (سب عورتیں) |
|-------|----------------|--|
| نِی | يَعَصِيَانِي | وہ سب عورتیں مجھے نافرمانی کرتی ہیں |
| نَا | يَعَصِيَانَا | وہ سب عورتیں ہمیں نافرمانی کرتی ہیں |
| كَ | يَعَصِيَاكَ | وہ سب عورتیں تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کرتی ہیں |
| كَا | يَعَصِيَاكَا | وہ سب عورتیں تم دونوں کو نافرمانی کرتی ہیں |
| كُم | يَعَصِيَاكُم | وہ سب عورتیں تم سب (مردوں) کو نافرمانی کرتی ہیں |
| كَ | يَعَصِيَاكَ | وہ سب عورتیں تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کرتی ہیں |
| كُنَّ | يَعَصِيَاكُنَّ | وہ سب عورتیں تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتی ہیں |
| هُ | يَعَصِيَاهُ | وہ سب عورتیں اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتی ہیں |
| هُمَا | يَعَصِيَاهُمَا | وہ سب عورتیں ان دونوں کو نافرمانی کرتی ہیں |
| هُم | يَعَصِيَاهُم | وہ سب عورتیں ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتی ہیں |
| هَا | يَعَصِيَاهَا | وہ سب عورتیں اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتی ہیں |
| هِنَّ | يَعَصِيَاهِنَّ | وہ سب عورتیں ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتی ہیں |

| تَمَّ (ایک مرد) | أَنْتَ |
|---|-----------------------|
| تم (ایک مرد) مجھے نافرمانی کرتے ہو | نِي تَعَصَيْتَنِي |
| تم (ایک مرد) ہمیں نافرمانی کرتے ہو | نَا تَعَصَيْتَنَا |
| تم (ایک مرد) اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتے ہو | هُ تَعَصَيْتَهُ |
| تم (ایک مرد) ان دونوں کو نافرمانی کرتے ہو | هُمَا تَعَصَيْتَهُمَا |
| تم (ایک مرد) ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتے ہو | هُمْ تَعَصَيْتَهُمْ |
| تم (ایک مرد) اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتے ہو | هَا تَعَصَيْتَهَا |
| تم (ایک مرد) ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتے ہو | هِنَّ تَعَصَيْتَهُنَّ |

| تَمَّ (مرد/عورت) | أَنْتُمَا |
|---|------------------------|
| تم دونوں مجھے نافرمانی کرتے ہو | نِي تَعَصَيْتَانِي |
| تم دونوں ہمیں نافرمانی کرتے ہو | نَا تَعَصَيْتَانَا |
| تم دونوں اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتے ہو | هُ تَعَصَيْتَاهُ |
| تم دونوں ان دونوں کو نافرمانی کرتے ہو | هُمَا تَعَصَيْتَاهُمَا |
| تم دونوں ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتے ہو | هُمْ تَعَصَيْتَاهُمْ |
| تم دونوں اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتے ہو | هَا تَعَصَيْتَاهَا |
| تم دونوں ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتے ہو | هِنَّ تَعَصَيْتَاهُنَّ |

| تَمَّ سب (مرد) | أَنْتُمْ |
|--|-------------------------|
| تم سب (مرد) مجھے نافرمانی کرتے ہو | نِي تَعَصَيْتُونِي |
| تم سب (مرد) ہمیں نافرمانی کرتے ہو | نَا تَعَصَيْتُونَا |
| تم سب (مرد) اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتے ہو | هُ تَعَصَيْتُوهُ |
| تم سب (مرد) ان دونوں کو نافرمانی کرتے ہو | هُمَا تَعَصَيْتُوهُمَا |
| تم سب (مرد) ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتے ہو | هُمْ تَعَصَيْتُوهُمْ |
| تم سب (مرد) اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتے ہو | هَا تَعَصَيْتُوَهَا |
| تم سب (مرد) ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتے ہو | هِنَّ تَعَصَيْتُوَهُنَّ |

| تَمَّ (ایک عورت) | أَنْتِ |
|--|-------------------------|
| تم (ایک عورت) مجھے نافرمانی کرتی ہو | نِي تَعَصَيْتِنِي |
| تم (ایک عورت) ہمیں نافرمانی کرتی ہو | نَا تَعَصَيْتِنَا |
| تم (ایک عورت) اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتی ہو | هُ تَعَصَيْتِيْهِ |
| تم (ایک عورت) ان دونوں کو نافرمانی کرتی ہو | هُمَا تَعَصَيْتِيْهُمَا |
| تم (ایک عورت) ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتی ہو | هُمْ تَعَصَيْتِيْهِمْ |
| تم (ایک عورت) اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتی ہو | هَا تَعَصَيْتِيْهَا |
| تم (ایک عورت) ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتی ہو | هِنَّ تَعَصَيْتِيْهُنَّ |

| انتن | تم سب (عورتیں) |
|-------|---|
| نِي | تم سب (عورتیں) مجھے نافرمانی کرتی ہو |
| نَا | تم سب (عورتیں) ہمیں نافرمانی کرتی ہو |
| هُ | تم سب (عورتیں) اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتی ہو |
| هُمَا | تم سب (عورتیں) ان دونوں کو نافرمانی کرتی ہو |
| هُمْ | تم سب (عورتیں) ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتی ہو |
| هَا | تم سب (عورتیں) اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتی ہو |
| هُنَّ | تم سب (عورتیں) ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتی ہو |

| اَنَا | میں |
|-------|--|
| كَ | میں تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |
| كُمَا | میں تم دونوں کو نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |
| كُمُ | میں تم سب (مردوں) کو نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |
| كَ | میں تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |
| كُنَّ | میں تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |
| هُ | میں اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |
| هُمَا | میں ان دونوں کو نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |
| هُمْ | میں ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |
| هَا | میں اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |
| هُنَّ | میں ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتا/کرتی ہوں |

| نَحْنُ | ہم |
|--------|--|
| كَ | ہم تمہیں (ایک مرد) نافرمانی کرتے ہیں |
| كُمَا | ہم تم دونوں کو نافرمانی کرتے ہیں |
| كُمُ | ہم تم سب (مردوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |
| كَ | ہم تمہیں (ایک عورت) نافرمانی کرتے ہیں |
| كُنَّ | ہم تم سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |
| هُ | ہم اسے (ایک مرد) نافرمانی کرتے ہیں |
| هُمَا | ہم ان دونوں کو نافرمانی کرتے ہیں |
| هُمْ | ہم ان سب (مردوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |
| هَا | ہم اسے (ایک عورت) نافرمانی کرتے ہیں |
| هُنَّ | ہم ان سب (عورتوں) کو نافرمانی کرتے ہیں |

USAGE EXAMPLES — PAST

مثالیں — ماضی

I

أَنَا عَصَيْتُ رَبِّي فِي الْمَاضِي وَالْآنَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ.
میں نے ماضی میں اپنے رب کی نافرمانی کی اور اب اللہ سے استغفار اور توبہ کرتا ہوں۔

I disobeyed my Lord in the past, and now I seek Allah's forgiveness and repent to Him.

We

نَحْنُ عَصَيْنَا أَمْرَ اللَّهِ فَأَصَابَنَا الذُّلُّ فِي الدُّنْيَا.
ہم نے اللہ کے حکم کی نافرمانی کی تو دنیا میں ذلت ہمیں لگی۔

We disobeyed the command of Allah, and humiliation afflicted us in this world.

You (m)

أَنْتَ مَا عَصَيْتَ وَالِدَيْكَ قَطُّ وَكُنْتَ بَارًّا بِهِمَا.
تم نے کبھی اپنے والدین کی نافرمانی نہیں کی اور ان سے نیک تھے۔

You never disobeyed your parents and were dutiful to them.

You (f)

أَنْتِ مَا عَصَيْتِ اللَّهَ فِيمَا أَمَرَكَ بِهِ مِنَ الْحِجَابِ.
تم نے حجاب کے بارے میں اللہ کے حکم کی نافرمانی نہیں کی۔

You did not disobey Allah in what He commanded you regarding the hijab.

He

هُوَ عَصَى اللَّهَ فَأَهْلَكَهُ اللَّهُ بِذَنْبِهِ.
اس نے اللہ کی نافرمانی کی تو اللہ نے اسے اس کے گناہ سے ہلاک کیا۔

He disobeyed Allah, so Allah destroyed him because of his sin.

She

هِيَ عَصَتْ زَوْجَهَا فِيمَا يُرْضِي اللَّهَ فَأَثِمَتْ.
اس نے اللہ کی رضا والی بات میں اپنے شوہر کی نافرمانی کی تو گناہگار ہوئی۔

She disobeyed her husband in what pleases Allah, so she sinned.

They two

هُمَا عَصَيَا أَمْرَ الرَّسُولِ فَنَدِمَا عَلَى فِعْلِهِمَا.
ان دونوں نے رسول کے حکم کی نافرمانی کی تو اپنے عمل پر پشیمان ہوئے۔

They both disobeyed the Messenger's command and regretted what they did.

They (m)

هُمْ عَصَوْا اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَخَلَّ بِهِمُ الْعَذَابُ.
انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی تو ان پر عذاب آیا۔

They disobeyed Allah and His Messenger, so punishment befell them.

You all (m)

أَنْتُمْ عَصَيْتُمْ أَمْرَ قَائِدِكُمْ فِي الْغَزْوَةِ نَخَسِرْتُمْ الْمَعْرَكَةَ.
تم نے غزوے میں اپنے سردار کے حکم کی نافرمانی کی تو لڑائی ہار گئے۔

You all disobeyed your leader's command in the battle, so you lost.

They (f)

هُنَّ مَا عَصَيْنَ أَمْرَ اللَّهِ وَحَافِظْنَ عَلَى صَلَاتِهِنَّ.
انہوں نے اللہ کے حکم کی نافرمانی نہیں کی اور اپنی نماز کی حفاظت کی۔

They did not disobey Allah's command and preserved their prayers.

USAGE EXAMPLES — PRESENT

مثالیں — مضارع

I

أَنَا لَا أَعْصِي اللَّهَ فِيمَا أَمَرَنِي بِهِ وَأَسْتَعِينُ بِهِ.
میں جس بات کا اللہ نے حکم دیا اس میں نافرمانی نہیں کرتا اور اس سے مدد مانگتا ہوں۔

I do not disobey Allah in what He commands me, and I seek His help.

We

نَحْنُ لَا نَعْصِي اللَّهَ وَنَرْجُو رَحْمَتَهُ فِي كُلِّ أَمْرِنَا.
ہم اللہ کی نافرمانی نہیں کرتے اور تمام معاملات میں اس کی رحمت کے امیدوار ہیں۔

We do not disobey Allah and hope for His mercy in all our affairs.

You (m)

أَنْتَ لَا تَعْصِي وَالِدَيْكَ وَتُحْسِنُ إِلَيْهِمَا.
تم اپنے والدین کی نافرمانی نہیں کرتے اور ان سے اچھا سلوک کرتے ہو۔

You do not disobey your parents and treat them well.

You (f)

أَنْتِ لَا تَعْصِينَ رَبَّكَ فَاسْتَمِرِّي عَلَى طَاعَتِهِ.
تم اپنے رب کی نافرمانی نہیں کرتی تو اس کی اطاعت پر قائم رہو۔

You do not disobey your Lord, so continue in His obedience.

He

هُوَ يَعِصِي اللَّهَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَلَا يُتُوبُ.
وہ رات دن اللہ کی نافرمانی کرتا ہے اور توبہ نہیں کرتا۔

He disobeys Allah night and day and does not repent.

She

هِيَ لَا تَعْصِي اللَّهَ فِيمَا يُخَالِفُ الشَّرِيْعَةَ.
وہ شریعت کے خلاف بات میں اللہ کی نافرمانی نہیں کرتی۔

She does not disobey Allah in what contradicts the Shariah.

They two

هُمَا لَا يَعِصِيَانِ أَمْرَ اللَّهِ وَيُبَادِرَانِ إِلَى الطَّاعَةِ.
وہ دونوں اللہ کے حکم کی نافرمانی نہیں کرتے اور فوراً اطاعت کرتے ہیں۔

They both do not disobey Allah's command and hasten to obedience.

They (m)

هُمْ يَعْصُونَ اللَّهَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ.
وہ اللہ کی نافرمانی کرتے ہیں اور زمین میں فساد پھیلاتے ہیں۔

They disobey Allah and spread corruption on earth.

You all (m)

أَنْتُمْ لَا تَعْصُونَ اللَّهَ وَتَتَّبِعُونَ سُنَّةَ نَبِيِّهِ.
تم سب اللہ کی نافرمانی نہیں کرتے اور اس کے نبی کی سنت کی پیروی کرتے ہو۔

You all do not disobey Allah and follow the Sunnah of His Prophet.

They (f)

هُنَّ لَا يَعِصِينَ اللَّهَ فِيمَا أَمَرَهُنَّ بِهِ مِنَ الْخَيْرِ.
وہ نیکی کے بارے میں اللہ کے حکم کی نافرمانی نہیں کرتیں۔

They do not disobey Allah in what He commands them of good.

VOCABULARY

المفردات

الْعَصِيَانُ
نافرمانی

disobedience

الْمَعْصِيَةُ
گناہ / نافرمانی

sin / act of disobedience

الْعَاصِي
نافرمان

disobedient one

الطَّاعَةُ
اطاعت / فرمانبرداری

obedience

التَّوْبَةُ
توبہ

repentance

الِاسْتِغْفَارُ
استغفار / معافی مانگنا

seeking forgiveness

الذُّلُّ
ذلت

humiliation

الشَّرِيْعَةُ
شریعت

Islamic law

الْحِجَابُ
حجاب / پردہ

hijab / veil

الْفَسَادُ
فساد / بگاڑ

corruption

الغَزْوَةُ
غزوہ / جنگ

battle / expedition

السُّنَّةُ
سنت

Prophetic tradition

الْبِرُّ
نیکی / والدین سے حسن سلوک

righteousness / dutifulness

الْأَمْرُ
حکم

command / order

النَّدَمُ
پشیمانی / ندامت

regret / remorse